

Троючка

ДЕТСКИЙ ХРИСТИАНСКИЙ ЖУРНАЛ 3/93



СЛАВЯЮ ТВОРЦА ЗА ЭТО УТРО



1. Слав-лю Твор-ца за э - то ут - ро, за каж-



дый день, что Он да-ёт; слав-лю, что Он мо-



и за - бо - ты на Се - бя бе - рёт.

2. Славлю за всех друзей хороших,
Славлю, когда могу простить;
Тех, кто меня хотел обидеть,
Я хочу любить.

3. Славлю за малые печали
И за хорошие слова,
Славлю за Божье обещанье
Быть со мной всегда.

4. Славлю, что Слово понимаю;
Славлю, что Дух Свой Он даёт;
Славлю, что и больших, и малых
Он к Себе зовёт.

5. Славлю: спасенье безгранично,
Славлю: имею силы я
Славить Его с благодареньем
Ныне и всегда.

*Слова и музыка: Мартин Шнайдер
Перевод: Сергей Казберов*

Рисовала Наталья ЖУРАКОВСКАЯ

ЕСТЬ МНОГО ДОРОГ


Есть много дорог
И много путей,
Но только лишь Бог –
Путь жизни мой.

И в стужу, и в зной,
И ночью, и днём
Спаситель со мной.
Я радуюсь в Нём.

Со мной Иисус –
Победа моя.
И с Ним я стремлюсь
В родные края.



Рисовала Наталья ШУЛЬГА



Псалом Давида.

Господь — Пастырь мой; я ни в чём не буду нуждаться:

Он покоит меня на злачных пажитях и водит меня к водам тихим,
подкрепляет душу мою, направляет меня на стези правды ради имени Своего.

Если я пойду и долиною смертной тени, не убоюсь зла, потому что Ты со мной; Твой жезл и Твой посох — они успокаивают меня.

Ты приготовил предо мною трапезу в виду врагов моих; умастил слеем голову мою; чаша моя преисполнена.

Так, благость и милость (Твои) да сопровождают меня во все дни жизни моей, и я пребуду в доме Господнем многие дни.

ПСАЛОМ

Столетия проходят за столетиями, а богодухновенные слова великого псалмопевца Давида неизменно выражают чаяния душ миллионов людей, нашедших успокоение в Боге.

Этот псалом Давида переведён более чем на две тысячи языков. Мы надеемся, что и ты, наш юный читатель, выучишь его наизусть и будешь им выражать своё упование на Бога, свою благодарность Всевышнему за Его милость к тебе.



ИСТИННА ЛИ БИБЛИЯ?

Эстер СЕКРЕТАН

– Этот... этот Том... – горячится Хайнер, придя из школы домой, и, прежде, чем он находит подходящий эпитет для Тома, на него набрасываются его братья и сёстры:

– Что твой Том опять натворил?

– Да Том недавно заинтересовался Библией, начал её читать, а теперь вдруг критикует её, да ещё перед всем классом. Сегодня несколько ребят собралось во дворе школы, и вдруг Кристоф заявил, что ему надо идти, так как у него урок религии – он католик. Ашраф сказал, что он занятия по религии посещает давно, с тех пор, как научился читать, что он больше других знает о Боге, что имя Бога – Аллах и он, Ашраф, знает весь Коран наизусть.

Мама усомнилась, а папа сказал, что это возможно.

– И ещё, – продолжает Хайнер, – он утверждает, что Иисус Христос только лишь пророк и никакой не Сын Божий. Что вы на это скажете? Я ему, конечно,

объяснил, что про Иисуса всё написано в Библии, но этот Том вместо того, чтобы поддержать меня, заявил вдруг, что в Библии – одни сказки для детей и старух. Руки у меня чесались задать ему...

– Вот и зря, – заметила Мелания, – злом всё можно испортить.

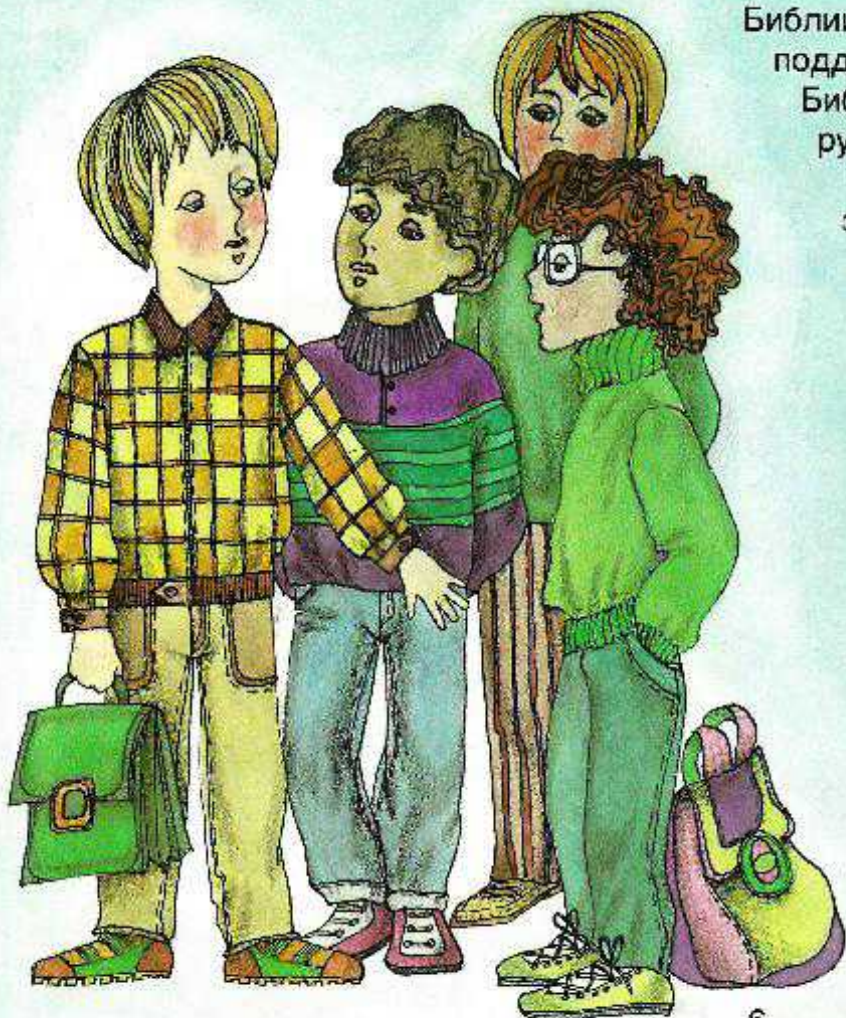
– Конечно, понятно, что Ашраф так думает, ведь он из другой страны и другой веры. Но этот Том!..

– Однако откуда мы знаем, что мы правы? Откуда известно, что в Библии всё верно? Я не раз уже слышала, что в ней одни легенды, – прерывает его Мелания.

– Мелания, неужели ты сомневаешься в достоверности Библии? – забеспокоилась мама. – Разве ты не веришь, что Иисус Христос умер за нас?

– Конечно, верю!

– А может быть, это тоже легенда? – перебивает её брат.



- Так это же известно всем!
- Кому – всем?
- Нам всем.
- Довольно, – прерывает детей папа. – Истинность Библии доказана.
- А где эти доказательства? – добивается Мелания.
- Одним очень важным доказательством, – объясняет отец, – является событие последних лет: в пещерах у Мёртвого моря были найдены свитки всех книг Ветхого Завета, в том числе книги пророка Исаии. Более 2000 лет пролежали они там...
- Да за это время они бы давно сгнили! – прерывает его Хайнер.
- Ты так думаешь? – иронизирует отец и продолжает: – Слушай дальше! Однажды один пастух искал в горах потерявшуюся козу. Он наткнулся на тёмную расщелину и, подумав, что коза могла в неё упасть, решил сначала бросить туда камушек. Но вместо блеяния козы он услышал звон посуды. Он пробрался через узкую щель в пещеру и увидел там глиняные сосуды.
- Сокровище! – выдохнул увлечённый рассказом Хайнер.
- Да, человек тот тоже так подумал, но, разбив один из кувшинов, был разочарован: перед ним лежало не золото, не серебро и не алмазы, а трухлявые свитки из старой кожи, завернутые в льняное полотно. Рассердившись, он растоптал несколько из них.
- Я бы тоже так поступил, – сказал Хайнер.
- А я не стала бы, – возразила Мелания, – может быть, это было что-то ценное! Рассказывай дальше, папа!
- Пастух опомнился и взял один из свитков, который сохранился лучше других, с собой. Долго рассказывать, что было потом. Пришли на это место эксперты и установили, что в руках у них книга пророка Исаии! И представьте себе, – продолжает папа, – известные до того рукописи книги Исаии были написаны 300 лет после рождения Христа, а свитки из Кумрана – так называется место находки – за 200 лет до рождения Христа!
- Значит, они на 500 лет старше! – высчитала Мелания.
- Точно, – подтвердил папа. – Но ещё интереснее было, когда их сравнили.
- Ну и соответствовали они друг другу? – допытывается Хайнер.
- Абсолютно точно, только несколько маловажных слов бы-





ло изменено. Кроме этого, есть и другие доказательства, оставленные историками древности, которые не были христианами, но сообщения которых точно совпадают с тем, что говорит Библия.

– Ну ладно, – уступает Мелания, – но откуда известно, что всё это Бог Исаии диктовал?

– Представьте себе, именно Исаия за сотни лет до рождения Христа предсказал Его пришествие. И не только это. Он точно описал, зачем Иисус придёт в мир, как Он умрёт и многое другое.

– Это невозможно! – вмешался Хайнер. – Никто не может знать наперёд, что произойдёт.

– Верно, Хайнер. Для этого нужно больше того, что умеют люди. Для этого нужен Дух Божий. Он вдохновлял пророков писать. В нашей Библии, в 53-й главе книги пророка Исаии, точно так же, как и в свитке, найденном в Кумране, написано, например, что Иисус Христос за нас пострадает, что Он понесёт заслуженное нами наказание и умрёт за наши грехи. Это Бог диктовал Исаии.

– В то время и Христа ещё не было! – воодушевляется Мелания.

– И вот представьте себе: живя на земле, Иисус однажды прочитал это место из книги пророка Исаии и объяснил людям, что это о Нём сказано, что Он умрёт за людей.

– Но как Бог с неба мог диктовать? – говорит задумчиво Барбара. – И как пишущий может Его слышать?

Мама привлекает девочку к себе и пытается объяснить:

– Знаешь, это Дух Святой диктует слова в самое сердце.

Это как с тем лесником. Ты знаешь, кто такой лесник?

– Знаю. Это садовник леса. А что с ним было?

– Он однажды тёмной ночью со своим другом шёл по лесу. В верхушках деревьев играл тихий ветерок. Вдруг лесник остановился и внимательно прислушался. „Ты что-нибудь слышишь?“ – спросил его друг. „Это бук, – ответил лесник. Пройдя несколько шагов, он сказал: – Тут ель. А там – дуб“.

– А как он это узнавал? – спрашивает Хайнер.

– Листья этих деревьев различной величины, поэтому они и шумят по-разному. Ветер же один и тот же, – объяснила мама.

Так и с авторами Библии. Писатели разные, но „ветер“, Дух Божий, диктовавший им текст в сердца, один и тот же. Библия достоверна, потому что она Слово Божие, и Бог сохранил её от искажений на протяжении тысячелетий.



Рисовала Оксана ШЕРБАЕВА

ИИСУС – ПАСТЫРЬ ДОБРЫЙ

Иисус Христос говорит: „Я – пастырь добрый“. Это написано в десятой главе Евангелия от Иоанна.

Как-то раз я пошла с одним пастухом и его стадом овец на пастбище. Мне понравилось. Пастух знал каждую овцу из своего стада и заботился о всех. Он старался найти лучшее пастбище, вовремя привести их к водопою. Он выбирал самый лучший путь и вёл их такой дорогой, где меньше всего встречались острые камни. Он был хорошим пастухом, и мне приятно было с ним и его овцами.

Когда я читаю слова Иисуса: „Я – пастырь добрый“, я вспоминаю об этом пастухе.

ИИСУС ЗНАЕТ МЕНЯ. Вы, наверное, уже заметили, что многие люди, даже те, с которыми мы очень часто общаемся, нас плохо знают. Один считает нас умнее, чем мы есть на самом деле, другой считает нас глупее, чем мы есть. Иногда мы хотим порадовать кого-то, а он этого не понимает. Все эти примеры говорят о том, что люди друг друга толком не знают.

Иначе дело обстоит с Иисусом. Наш пастырь Иисус знает Своих. Он знает нас даже лучше, чем мы себя знаем.

ИИСУС ЗАБОТИТСЯ ОБО МНЕ. Он заботится о том, чтобы у меня была одежда, крыша над головой, чтобы я мог ходить в школу, имел друзей. Он заботится обо всём.

ИИСУС ОТДАЛ СВОЮ ЖИЗНЬ ЗА НАС. Как-то в одном хлеву вспыхнул пожар. Пастуху удалось спасти всех овец, но при этом он получил тяжёлые ожоги. Так же поступил и Иисус. Он знал, что мы, люди, все погибнем, так как в наших сердцах очень много плохого. Поэтому то наказание, которое заслужили мы, Он взял на Себя и умер за нас. Так сильно любит нас Иисус Христос!

А ты принадлежишь уже Ему?

Мария ЮРГЕНМАЙЕР

Найденная овца

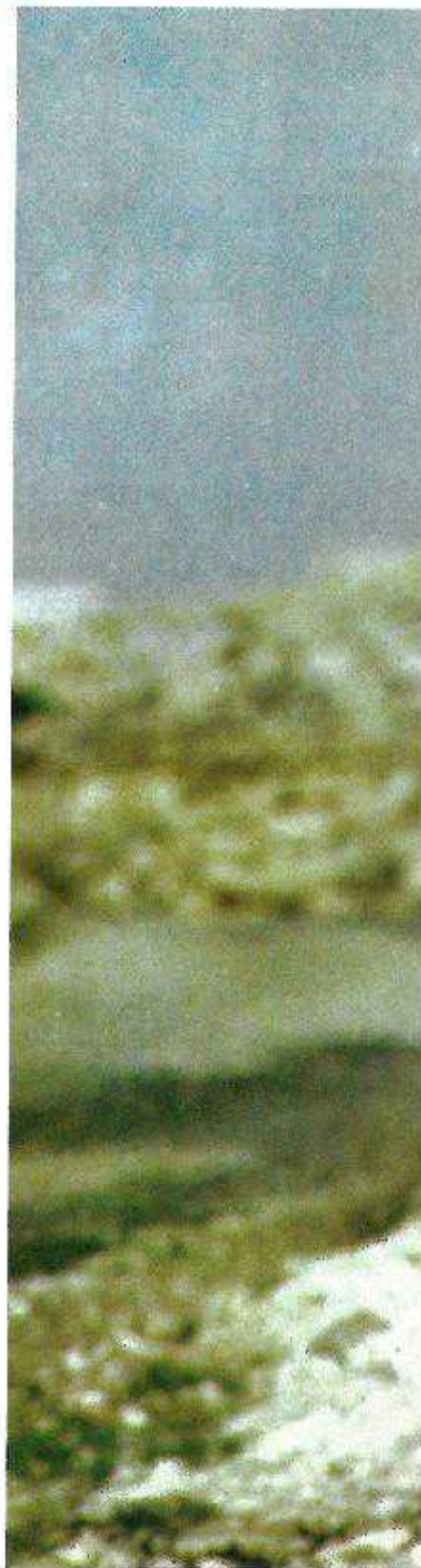
ЖИВОТНЫЕ БИЖИКИ

Хочу вам сразу сказать, что я не заблудшая овца, хотя меня так и называют. Ранней весной приходит стригальщик и стрижёт нас всех подряд. Мне он говорит: „Ну, черноголовка, сейчас сделаем тебе летнюю причёску“. Из моей шерсти получится хорошая пряжа, и я очень рада, что из неё можно сделать столько хороших вещей.

Чего это я разболталась? Вообще-то я хотела вам рассказать, почему меня называют заблудшей овцой. Было это так.

Одним прекрасным весенним днём я с другими овцами паслась на склоне горы. Незадолго до этого прошёл дождь, и травка была такой сочной, вкусной. Здесь травинку сорвала, там колосок, а там цветочек – незаметно я ушла от стада. Никто из овец этого не заметил, все с аппетитом ушлетали свежую травку. Они не знали, что на другом склоне, куда я пришла, трава была ещё сочнее, ещё вкуснее. Я резвилась и прыгала от восторга. Вдруг слышу, пастух начинает собирать стадо. Надо быстренько ещё эту травинку съесть, и эта тоже какая-то незнакомая, надо и её попробовать... Одним словом, я не пошла на зов пастуха. Ну это не страшно: ведь я уже большая и сама могу найти дорогу домой. Не настолько же мы, овцы, глупые. Всё дальше и дальше уходила я от стада...

Но тут я заметила, что солнце скрылось. Подул прохладный ветер. Я оглянулась, но нигде никого не было видно, ни одной овцы. Я начала громко блеять. Никакого ответа. И пастуха тоже больше не слышно. Я была одна на склоне горы. Меня объял страх. Вдруг мне придётся здесь ночевать и на меня нападут хищные звери?! Я опять начала блеять, теперь уже жалостно. Но никто меня не слышал. Ну и глупой же я была! Как я гордилась собой, что сама могу находить вкусную траву. И дорогу домой я хотела найти сама, но окончательно заблудилась. Стало совсем темно.





Тут я вдалеке услышала зов: „Овечка, где ты?“ Он всё приближался и становился всё громче. Это был голос моего пастуха. Он искал меня – меня, свою заблудшую овцу. Сначала я не отвечала на его зов: боялась, что он рассердится и побьёт меня. Но тут я снова услышала его зов, совсем рядом. Я отозвалась: „Здесь я“. Пастух подбежал ко мне, взял на руки и всё приговаривал: „Моя овечка! Наконец-то я нашёл свою потерявшуюся овечку!“ Я посмотрела ему в лицо: там не было и следа недовольства или упрёка, только радость, безмерная радость. Пастух взял меня на свои плечи и понёс домой. Когда мы вошли в загон, овцы встретили меня неласково: „Вот она, сбежавшая овца, паршивая овца в нашем стаде“. Я готова была сгореть со стыда, но пастух снял меня с плеч и радостно сказал: „Радуйтесь со мной, я нашёл свою потерянную овцу. Сейчас мы устроим праздник“. Я была счастлива. С тех пор я знаю: что бы я ни натворила, для моего пастыря я никогда не буду заблудшей овцой. Для него я – найденная овца.

Юта ГЕОРГ

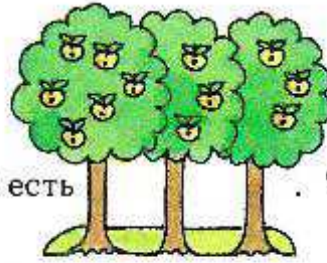
Эту притчу ты можешь прочесть в Библии, в 15-й главе Евангелия от Луки.

ПРО ПЕТЮ И ЯБЛОКИ

Это дядя Ваня.



У него есть



. Там растут



А этого



зовут Петья.



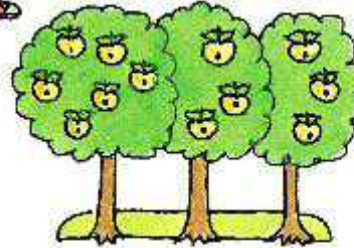
очень-очень любит



Он увидел



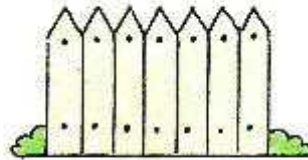
в



у



залез на



. И вдруг



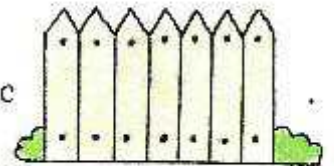
Огромная



как



кувырком с



Ой,



болит, под



синяк, на



дырка.

плачет.



говорит



: „Не воруй



. Это грех!“

МАЛЕНЬКИЙ ДРОВОСЕК

На краю большого леса жил дровосек по имени Роджер Хардфут. У него было семеро сыновей. Не могу назвать вам имена старших шести, знаю только, что самого младшего, который родился значительно позже их, звали Вильгельмом.

Жена дровосека умерла, когда Вильгельм был ещё совсем маленьким, поэтому забота о детях легла всецело на плечи отца. Он был человеком трудолюбивым и хорошо зарабатывал на рубке леса. Заготовленный лес он грузил на ослов и отвозил в небольшой городок, который был недалеко от леса. На вырученные деньги он закупал всё, что нужно было для семьи.

Сыновей своих он также приучал к работе. Они помогали ему, и старшие вскоре уже могли делать то же, что их отец. Таким образом заработок увеличился, и семья могла бы быть вполне счастливой, если бы...

Дровосек, к сожалению, был так неразумен, что не научил своих сыновей служить Богу, хотя его самого мать учила Слову Божию, когда он был ещё маленьким мальчиком.

Но дровосек никогда не задумывался о Спасителе и не вспоминал наставлений своей матери, пока Господь не послал ему тяжёлое испытание. Однажды, когда он и его сыновья рубили деревья в лесу, одно дерево упало на него и так сильно его придавило, что он уже более не мог работать.

Он жестоко страдал телом, а душа его была преисполнена горьких мыслей: все грехи его прежней жизни проходили перед ним по воле Всемогущего, особенно его отношение к матери-вдове, от которой он ушёл много лет тому назад. Теперь он стал напоминать своим сыновьям об их обязанностях перед Богом, часто беседуя с ними о Спасителе и загробной жизни.

День за днём бедный дровосек усердно убеждал своих сыновей обратиться к Богу, но они смеялись над ним и не хотели его слушать. Так

как он уже не мог более работать, то они сами работали и сами развлекались, не заботясь о том, чтобы у отца была необходимая пища или одежда. Один только жалел его, слушал его советы и сидел с ним. Это был Вильгельм, его младший сынок. Ему было ровно пять лет, когда дерево упало на его отца, и сердечко его не успело ещё так зачерстветь, как сердца его братьев. Вильгельм был единственным утешением, которое осталось у его бедного отца. Когда дровосек лежал в постели, Вильгельм садился у его изголовья, готовый в любую минуту помочь ему. А когда отец с великим трудом выбирался в лес, чтобы подышать воздухом, мальчик шёл с ним; когда он садился, Вильгельм садился подле него, а когда отец молился, ребёнок присоединялся к его молитве.

Однажды старшие сыновья дровосека тайком ушли в лес на охоту. Дровосек и его маленький сын сидели у дверей хижины. Цезарь, собака маленького Вильгельма, лежал у их ног.

— Дорогой мой сынок, моё единственное утешение, — заговорил отец, — как худо с моей стороны, что я не позаботился привести к Богу твоих братьев, когда они были такими, как ты! Время упущено, и теперь я уже ничего не могу сделать. Они не хотят слушать умирающего отца — я заслужил это.

— Почему заслужил, отец? — спросил Вильгельм.

— По многим причинам, мой дорогой. Я был плохим сыном и стою того, чтоб иметь плохих сыновей. Моя мать была вдовой и очень любила Бога. Домик её был в лесу, но, чтобы до него добраться, надо было идти три или четыре дня. Я был её единственным ребёнком. Она с детства окружила меня большой любовью и рано привила мне уважение к Слову Божию. Но когда я вырос, то полюбил больше развлечения, нежели Бога, поэтому я сбежал от своей матери и больше уже никогда её не видел.

— А она жива? — спросил Вильгельм.

— Не знаю, дитя моё, — сказал дровосек, — но даже если она и жина, всё равно



мне уже не видать её на этом свете. Мне бы только хотелось, чтоб она знала, что я искренне раскаиваюсь в моих грехах и возлагаю упование на милостивого Спасителя, зная, что только Им одним могу быть избавлен от вечного наказания. Но мои сыновья, мои бедные сыновья! С горечью в душе молюсь я за них: плохим я был сыном, плохим стал и отцом.

— Но, может быть, Господь Иисус Христос может изменить их сердца и теперь? — сказал Вильгельм. — Давай за них молиться.

— Давай, мой дорогой! Моё утешение! Моя радость! — сказал дровосек. — Будем за них молиться. Каждый день, пока я жив. Это всё, что мы можем теперь для них сделать.

Вильгельм и его отец опустились на колени у дверей хижины, усердно молясь о том, чтобы Господь изменил сердца молодых людей.

Недолго прожил дровосек после этого разговора. Через несколько дней он слёг в постель, с которой уже больше не вставал. Вильгельм стал ещё более внимательным к нему и отходил от него только для того, чтобы ему же принести воды.

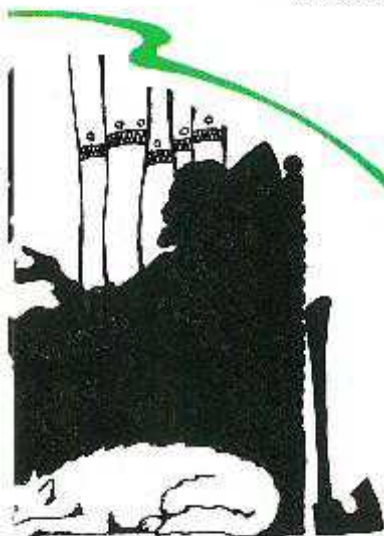
Он день и ночь сидел в изголовье отца, а в ногах лежал Цезарь; когда дровосек начинал шептать молитву, его маленький сынок сейчас же присосдинялся к нему.

Утром, в день своей смерти, дровосек сказал своему мальчугану, что молитвы его, по-видимому, услышаны и он верит, что грехи его прощены.

Затем он ещё раз помолился о своих сыновьях, поцеловал несколько раз маленького Вильгельма и просил его не забывать Спасителя во все дни своей жизни.

К вечеру пришли братья Вильгельма с дичью, которую они настреляли в лесу, и бутылкой вина, которую купили у прохожих. Они развели огонь, зажарили часть дичи и откупорили бутылку с вином.

На отца они не обратили никакого внимания, хотя нельзя было не заметить, в каком он состоянии. Вильгельма же пригласили поужинать с ними, но мальчик не пожелал



оставить отца. Он просидел подле него, пока не дошёл до изнеможения, потом лёг рядом с отцом и уснул.

Утром, проснувшись, он увидел, что отец мёртв, а братья его преспокойно спят в разных углах хижины. Горько заплакав, сел он возле него и просидел так, пока не проснулись братья.

Чтобы не затягивать этот рассказ, я должен вам сказать, что молодые люди похоронили отца на другой же день на опушке леса, недалеко от хижины. Засыпав могилу и покрыв её ельником, они вернулись домой, а Вильгельм и Цезарь остались сидеть на могиле.

По возвращении домой молодые люди принялись угощаться остатками дичи и вина и начали замышлять недоброе против маленького брата, которого они ненавидели за то, что он был не таким, как они.

— Нельзя нам держать его при себе, — сказал один из них, — а то он нас ещё выдаст, что мы бьём царскую дичь.

— Но не убивать же нам его?! — сказал другой. — Он же наш брат.

— Заведём его в лес на три дня пути, — сказал третий, — и там оставим его. Он не найдёт дороги назад и не сможет выдать нас.

— Только придётся привязать Цезаря в хижине, — сказал четвёртый, — а то он нам помешает: его нельзя будет отогнать от мальчишки.

— Завтра, — сказал пятый брат, — мы отправимся. Не будем откладывать.

— Но надо тщательно скрыть наш замысел от него, — сказал шестой, — чтоб он не надосл нам своими слезами.

Составив этот ужасный план, безжалостные молодые люди встали рано утром, оседлали самого сильного осла, вытащили из постели маленького брата, помогли ему одеться и посадили на осла.

— Куда мы едем? — спросил Вильгельм, не подозревая ничего худого.

— Мы отправляемся на охоту в глубину леса, на три дня пути, — ответил старший брат, — и ты поедешь с нами.

— Как, стрелять царскую дичь? — спросил Вильгельм.



Братья ничего не ответили, а только переглянулись между собою. Цезарь приготовился следовать за ослом, на котором сидел его маленький хозяин, но один из братьев пришёл с веревкой, обвязал её вокруг шеи собаки и потащил бедное животное в хижину.

— Разве Цезарю нельзя идти с нами? — спросил Вильгельм.

— Нет, — ответил старший.

— Но ведь мы уходим на несколько дней; оставьте ему, по крайней мере, что-нибудь поесть.

— Не твоё дело, — ответил брат, — мы сами позаботимся о Цезаре.

Итак, Цезарь был привязан в хижине; братья же все собрались, ударили осла палкой и двинулись в путь.

Сперва они шли по густому лесу, куда едва проникал дневной свет, потом начали подниматься на гору, сворачивая то направо, то налево. Шли они быстро и не останавливались до самого полудня. Наконец они решили отдохнуть и перекусить под развесистым дубом. После часового отдыха братья опять отправились в путь и шли до самого вечера, пока не пришли к пещере, возле которой журчал выбивавшийся из-под скалы ручеек. У входа в пещеру они развели костёр и, поужинав, легли спать.

На другой день они продолжили свой путь, часто встречая лесных зверей, с удивлением на них посматривавших и потом быстро исчезающих. Следующую ночь они провели на маленькой полянке. Братьям пришлось по очереди всю ночь поддерживать огонь, так как кругом слышен был вой волков. К вечеру следующего дня они пришли к развилке четырёх дорог. Тут они остановились, развели огонь и стали ужинать.

— Мы уже были три дня в пути, — сказал маленький Вильгельм, — кончилось наше путешествие или нет?

— А как ты думаешь, мы достаточно далеко зашли? — спросил старший брат и рассмеялся.

— Я не знаю, зачем мы сюда шли, — ответил Вильгельм.

— Чтобы стрелять царскую дичь, — ответил тот.



— Но дичь можно найти гораздо ближе, зачем было идти так далеко?

— Скоро узнаешь, — услышал он в ответ.

Пожинав, они все легли спать, не помолившись Богу. Только Вильгельм, несмотря на усталость, встал на колени и помолился. Он сложил свои маленькие ручки, как научил его отец, и просил Бога, во имя Спасителя, позаботиться о нём и сохранить его.

«Отец мой умер, — говорил он Богу, — братья меня не любят. У меня нет на земле друга, который позаботился бы обо мне. О, Господь, позаботься Ты, ради дорогого Спасителя нашего».

Окончив молитву, он лёг около осла и, когда засыпал, услышал голос: «Не бойся, Я позабочусь». Он поднял голову, чтобы посмотреть, кто это говорит, но братья крепко спали, только один из них молча сидел и сторожил, обхватив руками колени. Тогда мальчик догадался, что это Господь сказал эти слова, чтобы его успокоить, и он уснул.

Он очень устал и спал так крепко, что не слышал, как зашевелились его братья. А злые юноши встали до рассвета, взяли осла и отправились в обратный путь, оставив спящего на траве Вильгельма на произвол судьбы. Вильгельм всё спал, благо ему не мешали, и проснулся, когда солнце уже высоко поднялось и бросало на него свои лучи через листву деревьев. Две галки, стрекотавшие на ветке над его головой, разбудили его. В траве, на которой он лежал, он заметил много красивых цветов; тут были и фиалки, и анемоны, и пёстрый горошек. Различные птички пролетали над ним, пели и чирикали подле него. Чудное было утро; листья на деревьях едва шевелились, так было тихо.

Сперва Вильгельм не мог понять, где он и как сюда попал. Но когда он заметил, что его оставили одного, он стал горько плакать и звать своих братьев. Голосок его звонко раздавался в лесу, но ответа не было слышно.

— О, мои братья, мои жестокие братья! — говорил Вильгельм. — Неужели вы завели меня сюда, чтоб оставить одного? Отец мой, дорогой отец! Если б ты видел своего сыноч-



ка, как бы ты огорчился! Но ты счастлив теперь. Я надеюсь, что ты у Бога. Хотя ты меня не можешь видеть, Бог меня видит; Он пожалеет меня и позаботится обо мне.

Потом маленький Вильгельм сделал то, что должны были бы делать все дети, когда они находятся в беде: он опустился на колени и стал молиться, чтоб Господь помог Ему. Помолившись, он решил пойти искать своих братьев, но увидел четыре дороги. Вильгельм не знал, по какой из них ему пойти. Он старался найти следы братьев, но это ему не удалось. Тогда он вернулся на то место, где спал, упал на траву и горько заплакал. Время от времени он взывал к Богу о помощи. Он думал, что его братья пошли только поохотиться и к вечеру вернуться; и потому ему не хотелось уходить с того места, где они его оставили.

К полудню мальчик проголодался и захотел пить. Он стал искать кусочки хлеба на траве, которые, может быть, остались с вечера. Действительно, он нашёл несколько кусочков и с благодарностью съел их. Потом он нашёл в кустах ручеёк и напился воды, которая освежила его.

Таким образом Господь утолил его голод и жажду. Бедный маленький Вильгельм был Ему очень благодарен, и его доверие к Богу ещё более укрепилось.

Для Вильгельма наступило время самых тяжёлых испытаний, но Небесный Отец не забыл его и приготовил ему утешение. Послушайте, как это было.

С наступлением вечера лес становился всё мрачнее и мрачнее. Птички перестали петь и устроились на ночлег в ветках больших деревьев, сверчки стрекотали в сухих листьях, летучие мыши принялись летать над его

головой. Бедный маленький Вильгельм стал думать, как он проведёт ночь и где укроется от диких зверей, потому что он потерял всякую надежду на возвращение своих братьев. Он стал искать подходящее дерево, куда бы ему взобраться. Наконец он нашёл большой раскидистый дуб, в ветвях которого он мог удобно устроиться. Но он боялся, что ему не удастся прободрствовать всю ночь, а



уснуть было страшно, так как во сне он мог упасть с дерева. Скоро стало совсем темно, поднялся ветер, и, что ещё хуже, послышался отдалённый вой волков, от которого сильно забилося маленькое сердечко.

Бедный мальчик весь задрожал, но не заплакал от страха, а опять начал просить своего Небесного Отца быть с ним и защитить его. Эта молитва, как и все прочие, была сказана во имя Спасителя Иисуса Христа, к Которому направил его сердечко умирающий отец. Дерево, на которое влез Вильгельм, росло как раз у перекрёстка четырёх дорог, о которых я уже говорила. Молясь, мальчик вдруг заметил между деревьями далёкий свет, как бы от свечки. Это значило, что там кто-то есть. Он больше не ждал ни минуты, а с благодарностью воззвал к Господу, быстро спустился с дерева. Но когда он оказался на земле, свет исчез из виду. Тем не менее, помня направление, в котором он увидел свет, он побежал туда. Ему было страшно: он боялся волков. Дорога была неровная: то подымалась, то опускалась. Когда он пробежал около километра и поднялся на довольно высокий холм, он опять увидел свет, который теперь казался ярче и ближе. Это его очень ободрило. Он побежал дальше, сердечно поблагодарив Бога. Дорога стала спускаться в глубокую долину, и свет опять пропал.

Пока он спускался в долину, тучи рассеялись и показался месяц, который, как серп, восходил над лесом. При его неверном свете он всё-таки разглядел в глубине долины поток, который его устрошил, потому что он не знал, глубока ли вода и сможет ли он перебраться через него. Всё же он продолжал бежать. Вдруг мальчик услышал, что за ним кто-то гонится. Он подумал, что это волк. Маленький Вильгельм так напугался, что упал на землю и закрыл лицо руками в страхе, что сейчас его разорвут на куски.

(Окончание в следующем номере)

Рисовал Тихон МОСКВИН

СКОЛЬКО



БЫЛО...



а) братьев у Иосифа?

10
11
12

б) братьев и сестёр у Моисея?

4
5
2

в) сыновей у Ноемини?

1
6
2

г) детей у Елисаветы и Захарии?

1
3
4

д) учеников у Иисуса?

10
12
14

е) сестёр у Лазаря?

2
3
4



Если ты зашлещёшь в каждую клеточку правильный ответ и сложишь все числа в клеточках, то узнаешь, за сколько сребреников Иуды предал Иисуса.

По какой дороге нужно пойти пастуху, чтобы найти свою овечку?



КТО СОЗДАЛ ВСЁ?

Какое чудо этот мир!
От дальних звёзд до муравья
Кто создал всё?

Не ты, не я...

Наш Бог! Он создал всё на свете,
Он — наш Отец Небесный, дети.
Мы все Ему принадлежим,
Его за всё благодарим:



за чудесного гусёнка,



за козлёнка на лугу,



за трусливого зайчонка

Рисовал Кис ван ЛЕНТ



и за то, что я на пони
весело скакать могу;



также и за попутая --
его речи обучаю;



я с щенком своим играю --
рад я солнечному маю.

Я хочу,
чтоб все
могли бы
Богу говорить:
«Спасибо!»

Галина КОЛЕСНИКОВА

НЕ МСТИТЕ

Рисовала Елена МИКУЛА



Вася построил маленькую парусную лодку, которую он со своими товарищами сегодня хотел пустить по воде. Один из ребят, Игорь, позавидовал ему и сломал лодку. Вася сильно огорчился и решил отомстить ему. Он знал, что «враг» его после обеда понесёт в соседнюю деревню яйца...

ПЛАН:



И не стыдно тебе так мстить? В Библии написано: „Не будь побеждён злом, но побеждай зло добром“. Ты лучше подари своему товарищу книгу и скажи ему: „Знаешь, кто-то сломал мою лодку! Я даже не успел испытать её“.

В подходящем месте Вася протянул от дерева к дереву верёвку, споткнувшись о которую Игорь упадёт, яйца – разобьются: порки «врагу» не избежать. За этим занятием Васю застал его дядя. Узнав о его затее, дядя стал бранить Васю:



Вася так и сделал. Игорь был так пристыжён, что подарил своему другу вместо одной сломанной лодки две новые.

Самые большие бабочки живут в Бразилии, Индии и Новой Гвинее. Размах их крыльев достигает 30 см.

Самая быстрая собака в мире — русская борзая. Она может бежать со скоростью 60 км/час.



Самый большой слон был застрелен охотниками в 1955 году на северо-западе Анголы. Рост его был 3,8 метра, а весил он более 10 тонн.

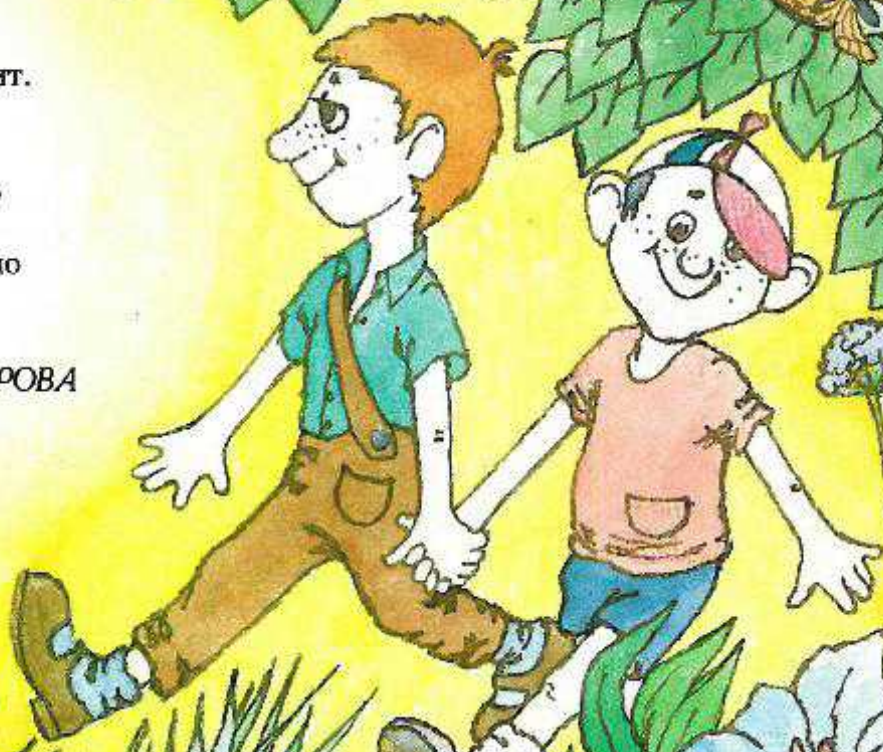
Самое дорогое молоко в мире даёт мышь. Один литр стоит 40 000 немецких марок. Используется оно для научных исследований.

РАНО УТРОМ

Рано утром солнце всходит,
Освещает всё вокруг.
К детям Сам Иисус приходит.
Иисус — наш лучший Друг.

Он научит быть послушным,
Только правду говорить,
Жить всегда со всеми дружно
И прощения просить.

В. МОЖАРОВА



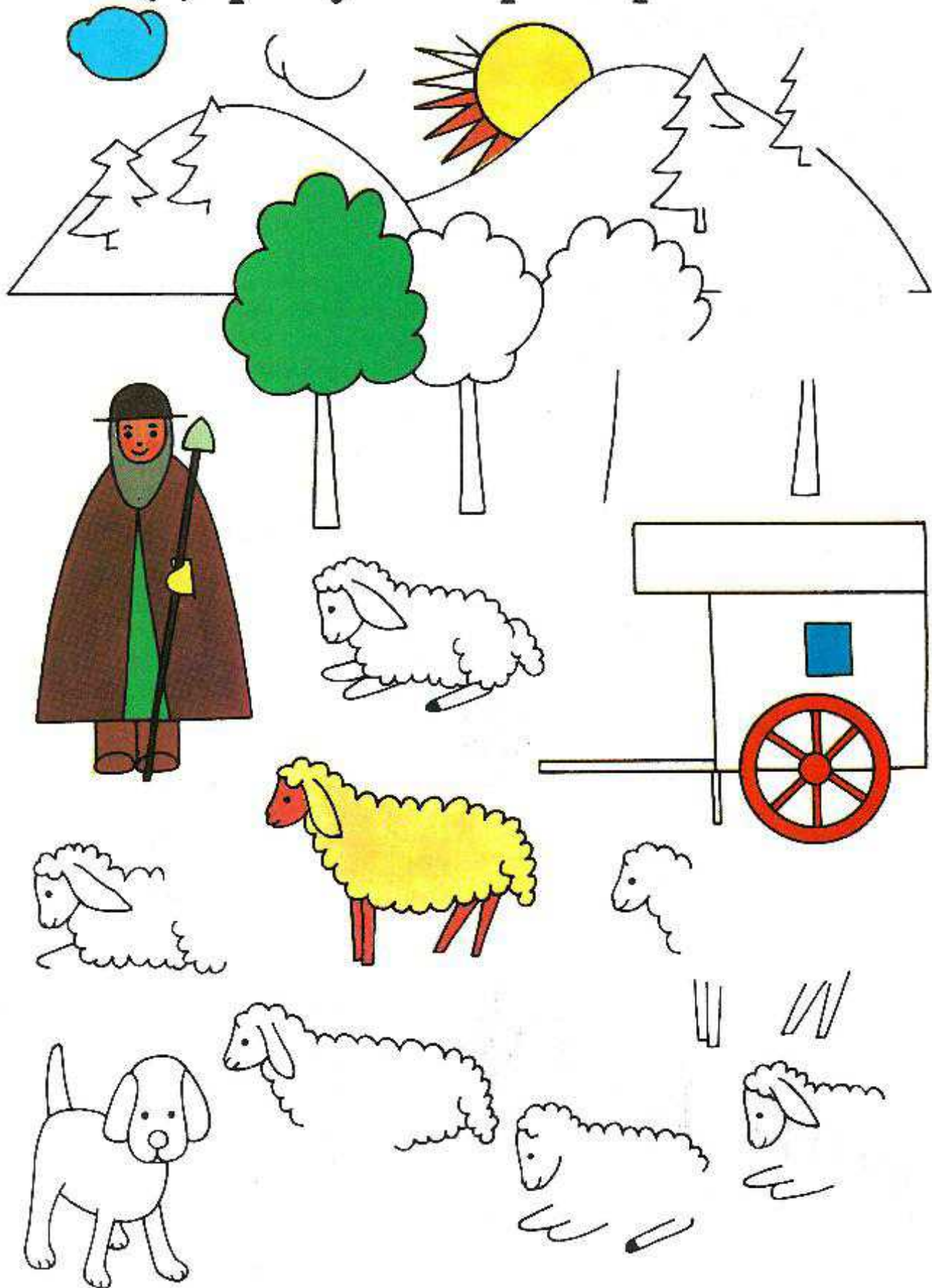
ПЧЁЛКА

Я думал, пчёлка на цветке
Сидит и отдыхает.
Сказал однажды братик мне:
— Пчела мёд собирает.

Она не знает слова «лень»,
Детишек мёдом кормит.
Работает пчела весь день
И цветника не портит!

Владимир КНЫШЕВ

Дорисуй и раскрась!



МЭРИ ДЖОНС



200 лет тому назад в маленькой деревне Левинджел, в Англии, жил бедный ткач со своей женой и единственной дочерью Мэри. Родители были глубоко верующими людьми, и мать рассказывала маленькой Мэри много библейских историй. Потом Мэри в воскресной школе научилась читать и писать. Она так полюбила Слово Божие, что вечерами часто ходила в дом Уильяма Хью, чтобы почитать Библию. Ей очень хотелось иметь свою собственную Библию.



Но желание казалось несбыточным. Лишь богачи могли позволить себе купить эту книгу – она стоила очень дорого. Да и Библий в продаже было мало.

Когда Мэри было десять лет, она решила накопить денег на Библию, сказав себе: „Я должна приобрести собственную Библию, даже если мне придётся собирать деньги десять лет!“

Не забывая своих обязанностей по дому, она то помогала соседке нянчить ребёнка, когда та бывала занята стиркой, то собирала хворост на топливо, то помогала чинить бельё. Во время уборки урожая Мэри работала в поле.

Заработок её был невелик, но она каждую монетку клала в копилку, которую смастерил ей отец. После шести долгих лет нужная сумма, наконец, была собрана.

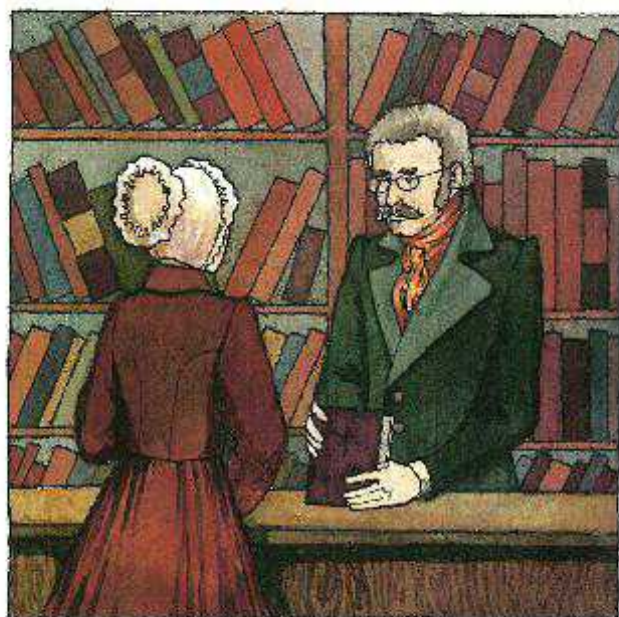
Ей было 16, когда она собралась купить Библию. Мистер Хью посоветовал ей отправиться в город Бэлу, находившийся в 40 километрах от её деревни, и там обратиться к Дэвиду Эдвардсу, который должен был повести её к мистеру Чарлзу. В его книжном магазине можно было купить Библию. Девять часов ей предстояло идти пешком. Она пошла босиком, жалея единственную пару обуви. Но горькое разочарование ожидало её в конце пути: имеющиеся в продаже Библии были уже обещаны другим покупателям. Неужели она зря молилась, работала и копила деньги? Мэри заплакала. В слезах она рассказала мистеру Чарлзу свою историю. Ему

стало жаль её. Он открыл шкаф и дал ей Библию. Благодарная и счастливая, Мэри побежала домой.

Некоторое время спустя мистер Чарлз поехал в Лондон. Случилось так, что он в кругу своих друзей рассказал историю Мэри Джонс. Сердца мужчин были тронуты, и они решили: „Мы должны сделать так, чтобы все люди в нашей стране могли иметь Библию“. – „Нет, не только в нашей стране, – воскликнул один из них, – а и во всём мире!“

Эту идею поддержали многие, и после двух лет деятельной подготовки, в марте 1804 года, было создано Британское Международное Библейское Общество. С его помощью возникло большинство Библейских обществ мира, в том числе и Российское Библейское Общество. Бог благословил труд и пожертвования так, что сегодня в Европе и во многих странах мира каждый за небольшие деньги может купить Библию на родном языке. Вера, постоянство и мужество Мэри Джонс послужили толчком к распространению Библии во всем мире.

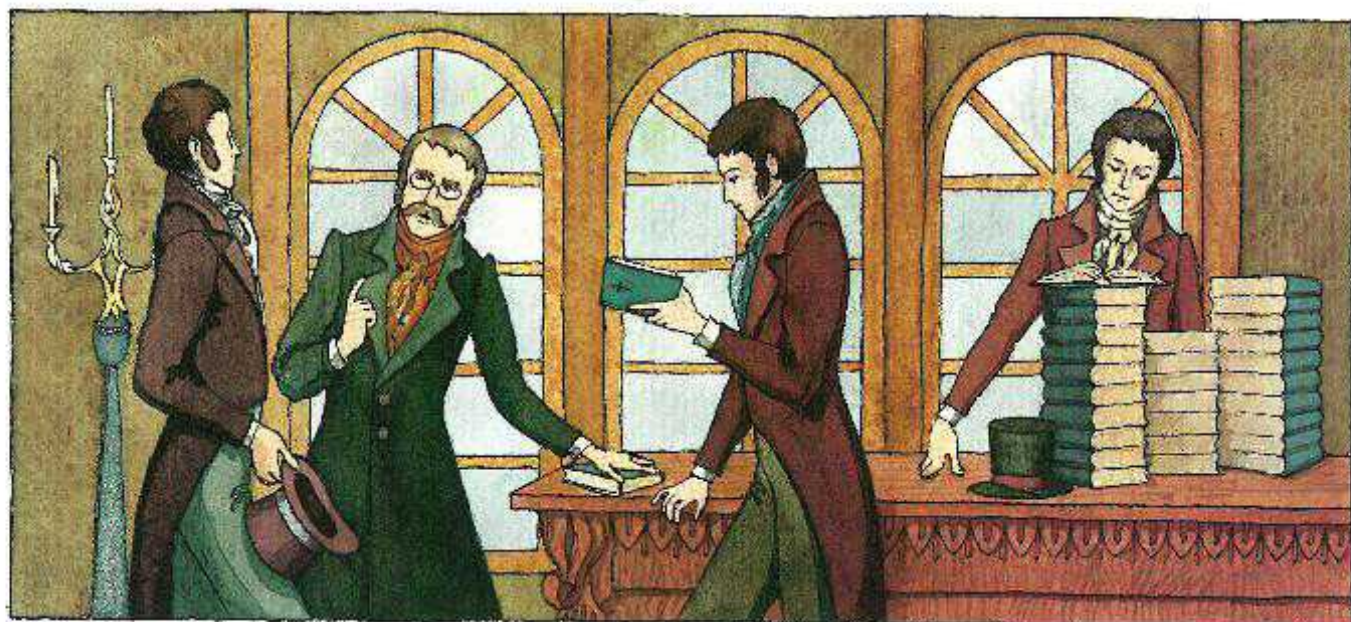
А теперь вопрос к тебе: у тебя уже есть собственная Библия? Слово Божие и сегодня ценнее всех сокровищ мира!



В наши дни многие люди убеждаются в этом.

В течение всей жизни Мэри Джонс Библия была её постоянной спутницей. В ней она находила утешение и поддержку. 29 декабря 1864 года Мэри Джонс умерла в Брюнкреге в возрасте 80 лет. Её Библия хранится сегодня в музее Британского Международного Библейского Общества.

Рисовал Андрей ЩЕРБАЕВ



ВАШИ СТРАНИЧКИ



Штульберг Аня, 11 лет, г. Токмак, Кыргызстан



Мецлер Лилия, 13 лет,
г. Миссау, ФРГ



41.05.94. В. РАМУНЯ С.С.С.Р. 12 ЛЕТ.

Ответы к стр. 21:

а) 11. б) 2. в) 2. г) 1. д) 12. е) 2.

Иуда продал Иисуса за 30
сребреников.

Мне 11 лет. Ко мне приехала бабушка и привезла журнал «Тропинка». Он мне очень понравился. Я верю, что Иисус Христос – Спаситель мира, и для меня Он – Спаситель. Мы с бабушкой молимся Богу, но она скоро уедет, и мне будет скучно, а в собрание далеко ездить. Мама неверующая, и я прошу вас: молитесь за мою маму, чтобы она покалась.

Е. Наташа, г. Фокино





Калузина Оля, г. Хабаровск, Россия

Мне 12 лет. Однажды один номер «Тропинки» попал мне в руки, и я была очень рада. Мне его принесла моя подруга в школу, она верующая. Теперь и я тоже стала верующей. Я прочитала много книг, которые она мне приносила.

Бадюл Светлана,
г. Болта

Мне 12 лет. Я хочу, чтобы моё письмо прочитали много верующих детей и взрослых, у меня к ним большая просьба: помогите мне, помолитесь за меня – я больной – и за моего папу, он сильно пьёт. Я молюсь каждый день до тех пор, пока не засыпаю, и я вижу только плачущего Бога, мой Бог всегда плачет. Это ужасно, как мы живём, не желаю никому на свете такой жизни: без радости, без праздников, без подарков, без хороших слов и улыбок. Я думаю, что если много детей за меня помолятся, то Бог спасёт меня и моего папу. Я не хочу умирать, я хочу иметь хорошего папу, счастливую маму и чтоб мой Бог улыбался! Моё имя Роман, отца звать Виктор. Я верю в чудо и прошу помочь мне молитвой.



Моисей плывёт по реке.
Баталовы, г. Березники, Россия



Воскресная школа русской церкви г. Ютика, США



«ТРОПИНКА»

Детский христианский журнал
Издаётся Миссионерским союзом «Свет на Востоке»
© «Свет на Востоке», 1993 г.

Адрес редакции журнала:
Postfach 1340, D-70809 Korntal, ФРГ

Заказы и пожертвования на журнал
можно посылать по следующим адресам:

Украина
252218
г. Киев-218
а/я 17

Россия
362003
г. Владикавказ
а/я 1039

Бесплатный набор фирмы ЭННС, г. Билефельд, ФРГ

Обложку рисовала Татьяна ИВАНУШИНА

